

El Podcast de Unlimited Spanish

USP 040: Condicionales. Técnica del Pomodoro.

No sé porqué, pero si canto, llueve. Si fuera hombre del tiempo, me haría rico.

Este es el podcast de Unlimited Spanish, con Óscar. Episodio 40.

¡Hola a todos! Quiero ayudarte a hablar español fluidamente. ¡Hablar español es más fácil de lo que parece! Solo tienes que usar el material y técnicas adecuadas.

Hoy, en este episodio:

- Vamos a ver las estructuras condicionales del español. Son muy importantes para poder expresar condiciones.
- A continuación una lección gratuita de punto de vista. Vamos a practicar los condicionales con esta poderosa técnica.
- Por último, voy a hablar de la técnica de Pomodoro para aprender español.

Por cierto, gracias por escuchar este podcast. Para mí es muy importante saber que puedo ayudar a estudiantes de español. Yo también he sido estudiante de un idioma extranjero, y sé que es muy importante tener contenido de calidad para practicar.

Muy bien, ¡Empecemos!

040: Условные периоды. Техника «помидора».

Не знаю, почему, но когда я пою, идёт дождь. Если бы я мог перемещаться во времени, я бы стал богатым.

Это подкаст Unlimited Spanish с Оскаром. Эпизод 40.

Привет всем! Я хочу помочь тебе говорить по-испански свободно. Говорить по-испански это проще, чем кажется! Просто нужно использовать адекватный материал и техники.

Сегодня в эпизоде:

- Мы увидим условные структуры испанского. Они очень важны, чтобы выражать условия.
- Далее бесплатный урок точки зрения. Мы будем практиковать условные периоды с этой супер техникой.
- В конце я расскажу о технике «помидора» для изучения испанского.

Кстати, спасибо за то, что ты слушаешь этот подкаст. Для меня очень важно знать, что я могу помочь людям, изучающим испанский. Я тоже изучаю иностранный язык и знаю, что очень важно иметь качественный материал для практики.

Отлично, начинаем!

LOS CONDICIONALES

En este episodio me gustaría tratar los condicionales en español. La mejor manera de aprenderlos es a través de la práctica y por supuesto, escuchándolos muchas veces.

Si los dominas, puedes añadir mucha expresividad a tu español. No obstante, es quizás más importante saberlos reconocer. El uso automático puede necesitar cierto tiempo.

Vamos a ver los diferentes tipos. Los voy a tratar de menos hipotético a más hipotético.

Tipo 1:

Por ejemplo, podemos decir:

*Si el agua llega a cien grados, hierve.
Si sale el sol, el aire es más cálido.*

Básicamente expresamos una causa y una consecuencia. Si pasa A, entonces siempre pasa B.

También podemos utilizar este formato para decir algo 100% seguro como:

*Si tengo tiempo te ayudo.
Si vienes temprano, comemos juntos.*

УСЛОВНЫЕ ПЕРИОДЫ

В этом эпизоде мне бы хотелось коснуться условных периодов в испанском. Лучший способ освоить их это через практику, и, конечно же, слыша их многократно.

Если ты владеешь ими, ты можешь добавить выразительность своему испанскому. Однако, наверное, более важно уметь узнавать их. На то, чтобы использовать их автоматически может потребоваться определённое время.

Давай посмотрим на различные виды. Я буду рассказывать от более к менее вероятному.

Тип 1:

Например, мы можем сказать:

*Если вода достигает 100 градусов, он закипает.
Если выходит солнце, воздух становится теплее.*

В общем, мы выражаем причину и следствие. Если происходит А, тогда следует Б.

Также мы можем использовать этот формат, чтобы сказать что-то со 100 процентной уверенностью:

*Если у меня будет время, я тебе помогу (обязательно).
Если ты рано придёшь, мы вместе пообедаем (я жду тебя).*

Tipo 2:

También podemos expresar prácticamente lo mismo, pero con un poco menos de probabilidad.

Si vienes a mi casa, veremos la película juntos.

Si salgo pronto del trabajo, iremos al cine.

Si sonrías, te daré un beso.

Aquí expresamos mucha probabilidad de que suceda algo si previamente se cumple la condición.

Tipo 3:

En cambio, podemos ser más hipotéticos. Por ejemplo:

Si vinieras a mi casa, veríamos la película juntos.

En este caso, es menos probable que suceda.

Es algo hipotético. No es una invitación, sino algo que sucedería de forma teórica.

Vamos a ver más ejemplos:

Si estudiaras más, aprobarías el examen.

Si quisiera comer, comería del plato.

Si fueras al concierto, te divertirías.

Como he dicho, es algo hipotético. Por ejemplo, “si estudiaras más, aprobarías el examen” indica que no estás estudiando demasiado actualmente.

Тип 2:

Также мы можем выразить практически то же самое, но с немного меньшей долей вероятности:

Если придёшь ко мне домой, посмотрим фильм вместе (Хочешь?)

Если я рано уйду с работы, мы пойдем в кино. (Надеюсь, что так). Если ты улыбнёшься, я тебя поцелую (Наверное :)

Здесь мы выражаем с большой вероятностью, что если что-то случится, то выполнится условия.

Тип 3:

Напротив, можно сказать что-то «гипотетически». Например:

Если бы ты (сейчас) пришёл ко мне домой, посмотрели бы фильм вместе. В этом случае, менее вероятно, что это случится. Это нечто возможное. Это не приглашение, а нечто, что произойдет теоретически.

Давай посмотрим на другие примеры:

Если бы больше занимался, ты бы сдал экзамен. (Занимайся).

Если бы ты хотел есть, ты бы поел (А ты не ешь).

Если бы пошёл на концерт, ты бы развлекся (Сходи).

Как я сказал, это нечто гипотетическое. Например, «если бы ты больше занимался, ты бы сдал экзамен» показывает, что ты не слишком то много сейчас занимаешься.

Tipo 4:

Podemos hablar de algo más hipotético todavía, porque es imposible que se cumpla. Estamos hablando del pasado.

Por ejemplo:

Si hubieras venido al concierto de ayer, te hubieras divertido mucho.

El concierto fue ayer. Por tanto, la persona no puede ir. En todo caso, estamos expresando lo que pasa en el pasado si se produce una condición, o más correctamente dicho, lo que hubiera pasado en el pasado si se hubiera producido una condición.

Bien. Los condicionales a veces parecen un poco difíciles de construir, sobretodo el último.

Es bueno verlos poco a poco y no obsesionarse por aprenderlos de memoria. Los puedes revisar de vez en cuando.

Vamos a ver un ejemplo usando todos los condicionales. También lo expresaré en inglés para ver la equivalencia:

*Si estudias el libro, apruebas el examen.
If you study the book, you pass the exam.*

*Si estudias el libro, aprobarás el examen
If you study the book, you will pass the exam*

*Si estudiaras el libro, aprobarías el examen.
If you studied the book, you would pass the exam.*

Тип 4:

Мы можем сказать о чём-то еще более гипотетическом, поскольку невозможно, чтобы это исполнилось. Мы говорим о прошлом.

Например:

Если бы ты пришёл на вчерашний концерт, ты бы развлёкся.

Концерт был вчера. Поэтому человек уже не может пойти. В любом случае мы выражаем то, что происходит в прошлом при определённом условии или, более верно, то, что произошло бы если бы условие наступило (он оно уже не может наступить).

В общем, условные период, иногда кажутся сложными для построение, в особенности, последний. Привыкай к ним постепенно и не закливайся на заучивании. Ты можешь повторять их от случая к случаю.

Давай посмотрим на пример и используем все условные периоды. Я также скажу их на английском, чтобы ты увидел эквивалент:

Если ты занимаешься, ты сдаешь экзамен (Все просто).

Если будешь заниматься, сдашь экзамен (Если нет, то...).

Если бы ты занимался, ты бы сдал экзамен (Давай, начинай).

*Si hubieras estudiado, habrías aprobado el examen.
If you had studied, you would have passed the exam.*

Bueno, mi inglés no es perfecto, pero creo que se entiende bien :)

PUNTO DE VISTA

Bien, ahora es el momento de practicar un poco los condicionales. Vamos a utilizar la técnica de Punto de Vista. Funciona así: Voy a contarte la misma historia, utilizando varios puntos de vista gramaticales. De esta forma puedes ver cómo cambia la gramática de forma intuitiva y sin esfuerzo.

Empecemos:

Oscar quiere viajar a otro país. Piensa en varias opciones, pero si va a Rusia, podrá pasar tiempo con su amigo Dima y hablar de nuevos cursos.

*Cuando llega a Rusia hace frío, ¡mucho frío!
Si Oscar no quiere pasar frío, tiene que abrigarse. Él compra una nueva chaqueta.*

Dima le dice a Oscar que si va a la Plaza roja, le gustará mucho. Ellos visitan ese lugar y después, como tienen hambre, van a un restaurante.

Oscar dice que si su amigo Dima no le traduce el menú, no entenderá nada y no podrá pedir. Dima con paciencia infinita traduce todos los platos del menú.

Al día siguiente, Dima sugiere a Oscar ir al río. Oscar dice que si van allí, él no se bañará. Dima responde que no van a bañarse, sino a

Если бы ты занимался, ты бы сдал экзамен (А ты его провалил).

В общем, мой английский не идеален, но думаю, что всё понятно.

ТОЧКА ЗРЕНИЯ

Хорошо, а теперь время попрактиковать условные периоды. Мы будем использовать технику «точка зрения». Она работает так: Я расскажу ту же историю, используя различные грамматические точки зрения. Таким образом, ты можешь увидеть, как меняется грамматика, интуитивно, без усилий.

Начинаем:

Oscar хочет поехать в другую страну. Он рассматривает варианты, но если он поедет в Россию, то сможет провести время со своим другом Димой и поговорить о новых курсах.

Когда он приезжает в Россию там холодно. Очень холодно! Если Oscar не хочет замерзнуть, он должен укутаться. Он покупает новый свитер.

Дима говорит Оскара, что если он пойдёт на Красную площадь, ему очень понравится. Они посещают это место и потом, поскольку проголодались, идут в ресторан. Oscar говорит, что если его друг Дима не переведёт меню, он ничего не поймет и не сможет заказать. Дима, с бесконечным терпением, переводит ему все блюда из меню.

На следующий день Дима предлагает Оскару поехать на реку. Oscar говорит, что если они туда поедут, то не будет купаться.

pasear en barco. Ellos pasean y toman fotos. Finalmente, Oscar vuelve a Barcelona. Oscar decide que si va a Rusia otra vez en septiembre, se llevará la chaqueta con él.

Ahora, voy a repetir la historia cambiando el condicional:

Oscar quiere viajar a otro país.

Piensa en varias opciones, pero si fuera a Rusia, podría pasar tiempo con su amigo Dima y hablar de nuevos cursos.

Cuando llega a Rusia hace frío, ¡mucho frío!...pero Oscar no lo nota mucho. Si Oscar no quisiera pasar frío en absoluto, tendría que abrigarse mejor. Él compra una nueva chaqueta.

Dima le dice a Oscar que si fuera a la Plaza roja, le gustaría mucho. Ellos visitan ese lugar y después, como tienen hambre, van a un restaurante.

Oscar dice que si su amigo Dima no le tradujera el menú, seguramente no entendería nada y no podría pedir. Dima con paciencia infinita traduce todos los platos del menú.

Al día siguiente, Dima sugiere a Oscar ir al río. Oscar dice que si fueran allí, él no se bañaría. Dima responde que no se bañarían, sino a pasearían en barco.

Ellos pasean y toman fotos. Finalmente, Oscar vuelve a Barcelona. Oscar decide que si fuera a Rusia otra vez en septiembre, se llevaría una mejor chaqueta con él.

Ahora, voy a repetir la historia cambiando el condicional otra vez.

Oscar ha visitado Alemania. Piensa que si hubiera visitado Rusia, podría haber pasado tiempo con su amigo Dima y hablar de nuevos

Дима отвечает, что они собираются не купаться, а прогуляться на теплоходе. Оскара решает, что если он ещё раз поедет в Россию в сентябре, он возьмёт с собой свитер.

Теперь, я повторяю историю, изменив условие:

Оскар хочет поехать в другую страну и рассматривает варианты. Если бы он поехал в Россию, он мог бы провести время со своим другом Димой и поговорить о новых курсах.

Когда он приезжает в Россию там холодно. Очень холодно! Но Оскар этого не замечает. Если он не хочет сейчас окоченеть, ему бы лучше укутаться. Он покупает новый свитер.

Дима говорит Оскару, что если бы он (сейчас) пошёл на Красную площадь, ему бы понравилось. Они посещают это место и потом, поскольку проголодались, идут в ресторан. Оскар говорит, что если бы Дима (сейчас) отказался переводить меню, он бы ничего не понял и смог бы заказать. Дима, с бесконечным терпением, переводит ему все блюда из меню.

На следующий день Дима предлагает Оскару поехать на реку. Оскар говорит, что если бы они (сейчас) туда поехали, он бы не стал купаться. Дима отвечает, что они бы и купались, а прогулялись бы на теплоходе. Они садятся на корабль и фотографируют. Оскара решает, что если бы он снова ехал в Россию, то сейчас он взял бы с собой свой лучший свитер.

Теперь я повторяю историю, снова изменив условие:

Оскар посетил в Германию. Он думает, что если бы он (вместо этого) поехал в Россию, он мог бы провести время со своим

cursos.

En Rusia hace frío, ¡mucho frío!... Si Oscar no hubiera querido pasar frío, habría tenido que abrigarse muy bien. Él habría comprado una nueva chaqueta.

*Dima le dice a Oscar que si hubiera ido a la Plaza roja, le habría gustado mucho.
Cerca de la Plaza roja hay un buen restaurante, y si hubieran ido y Dima no hubiera traducido los platos del menú con mucha paciencia, Oscar no habría podido pedir.*

*Al día siguiente, seguramente Dima habría sugerido a Oscar ir al río. Oscar diría que si hubieran ido allí, él no se habría bañado. Dima respondería que no se habrían bañado, sino que habrían paseado en barco.
En Barcelona, Oscar piensa que si hubiera ido a Rusia en septiembre, habría llevado una buena chaqueta.*

Muy bien. Como ves, este último condicional es un poco más complejo, y puede ser difícil de formar. No te preocupes. Se utiliza poco. Lo que sí que es más fácil es reconocerlo. Por tanto, si escuchas frases como “si hubiera...habría” etc. ya sabes que es algo hipotético del pasado.

Ahora mismo estoy pensado de hacer un pequeño curso para practicar los condicionales en profundidad.

¡Vamos a ver!

другом Димой и поговорить о новых курсах. (Но, увы!)

В России холодно, очень холодно. Если бы Оскар хотел не простудиться, ему бы пришлось хорошенько укутаться. Он бы купил себе новый свитер.

Дима говорит Оскару, что если бы он пошёл на Красную площадь, ему бы понравилось (но он не приехал). Рядом с Красной площадью есть хороший ресторан и если бы они туда пошли, и Дима не перевёл блюда меню, с невероятным терпением, Оскар не смог бы заказать. (Хорошо, что Оскар не поехал).

На следующий день Дима, скорее всего, предложил бы Оскару поехать на реку. Оскар сказал бы, что если бы они туда и поехали, он бы не стал купаться. Дима бы ответил, что они не купаться бы пошли, а прогуляться на корабле. В Барселоне, Оскар думает, что если бы он (всё же тогда) поехал в России в сентябре, ему бы нужно было взять тёплый свитер.

Отлично. Как видишь, последний условный период немного сложнее в образовании. Не беспокойся. Он используется нечасто. Но вот узнать его гораздо проще. Поэтому, если ты услышишь фразу этого типа, знай, что это нечто гипотетическое из прошлого.

Прямо сейчас я думаю о том, чтобы сделать небольшой курс, чтобы практиковать условные периоды поглубже.

Посмотрим!

LA TÉCNICA DEL POMODORO

Bien, pasamos a la última sección de este episodio. Hoy me gustaría hablar de la técnica del Pomodoro, y ver como la podemos aplicar al aprendizaje del español.

Imagínate que es domingo y tienes tiempo. Entonces decides estudiar tres horas de español.

Cuando piensas en la cantidad de tiempo y esfuerzo puede ser que no estés muy motivado.

La técnica del Pomodoro es muy efectiva, ya que divide el trabajo en segmentos de tiempo más cortos.

Funciona así:

- El tiempo de estudio es de veinticinco minutos.
- Utilizas un cronómetro para el control del tiempo.
- Puedes utilizar tu teléfono móvil o un reloj. También existen aplicaciones específicas.
- Durante los 25 minutos, no puedes distraerte ni unos segundos. Sabes que solo tienes que estar concentrado 25 minutos. Si te distraes, tienes que empezar otra vez.
- Cuando se acaban los 25 minutos, paras. No importa si quieres estudiar más. Simplemente paras. Es importante.
- A continuación, 5 minutos de descanso.
- Acabas de hacer un Pomodoro. Ahora puedes empezar otra vez con otros 25 minutos.

Yo lo he probado y es muy efectivo. La idea básica es que tu cerebro sabe que solo vas a estar estudiando 25 minutos, no más. Por eso es

ТЕХНИКА «ПОМИДОРА»

Ладно, переходим к последней секции эпизода. Сегодня мне бы хотелось поговорить о технике «Помидора» и о том, как мы можем применить её к изучению испанского.

Представь себе, что сейчас воскресенье и у тебя есть время. Ты решаешь посвятить 3 часа испанскому. Когда ты думаешь об этом времени и усилиями, которые могут понадобиться, это не сильно мотивирует.

Техника «помидора» очень эффективна, поскольку делит работу на более короткие временные сегменты.

Она работает так:

- Время занятий 25 минут.
- Ты используешь таймер, чтобы следить за временем. Можешь использовать телефон или часы. Также есть специальные приложения.
- В течение 25 минут ты не должен отвлекаться ни на секунду. Ты знаешь, что ты должен быть сосредоточен 25 минут. Если отвлечёшься, нужно начинать снова.
- Когда 25 заканчиваются, ты прекращаешь. Не важно, если хочешь позаниматься еще. Просто прекращаешь. Это важно.
- Затем 5 минут отдыха.
- Так оканчивается «один помидор». Теперь можешь начать новый 25 минутный отрезок.

Я пробовал, и это очень эффективно. Основная идея в том, что твое мозг знает, что ты будешь занимать лишь 25 минут, не более.

importante parar cuando se acaba el tiempo. Por tanto, no es tan difícil empezar a estudiar, ya que son solo 25 minutos, no tres horas. Tu cerebro también sabe que después de los 25 minutos hay un descanso, y eso le gusta.

Ahora imagínate que en vez de hacer 3 horas, haces 6 Pomodoros. Parece más fácil, ¿no?

En cada descanso te recomiendo que te levantes, vayas al baño, bebas agua, etc.

Evidentemente 25 minutos de estudio y 5 de descanso pueden modificarse, pero hay estudios que dicen que estar más de 30 minutos concentrado hace disminuir la efectividad total.

Bueno, espero que esta idea te ayude con tus estudios. Por supuesto la puedes utilizar para cualquier cosa. Por ejemplo, para limpiar la casa :) Yo la utilizo bastante para muchas cosas y me gusta. Es una manera fácil y divertida de hacer cosas.

De acuerdo, llegamos al final de este episodio. Puedes visitar mi página para conseguir la transcripción de este curso.

www.unlimitedspanish.com

Por cierto, si pruebas es técnica, por favor escribe un comentario en la página de este episodio. Tengo curiosidad para ver cómo te funciona a ti.
¡Muchas gracias y hasta pronto!

Поэтому так важно превращать, когда заканчивается время. Потому не так сложно начать заниматься, поскольку это лишь 25 минут, а не 3 часа. Твой мозг также знаешь, что через 25 минут будет отдых, и это ему нравится.

Теперь представь, что вместо 3 часов, ты делаешь 6 «помидоров». Кажется легче, не так ли?

Во время отдыха советую встать, сходить в туалет, выпить воды и т.д.

Очевидно, что 25 минут занятий и 5 минут отдыха – лишь пример, но существуют исследования, которые говорят, что концентрация более 25 минут уменьшает общую эффективность.

Надеюсь, эта идея поможет тебе в занятиях. Конечно, её можно использовать для чего угодно. Например, для уборки в доме. Я часто её использую для многих вещей и мне нравится. Это простой и весёлый способ делать вещи.

Ну вот, мы добрались к концу эпизода. Можешь посетить мою страницу чтобы получить текст урока.:

<http://language-efficiency.com/comprar-el-podcast/>

Кстати, если ты попробуешь эту технику, пожалуйста, оставь комментарий на странице с эпизодом. Мне любопытно посмотреть, как она работает на тебе. Большое спасибо и до скорого!